

Ajax KeyPad

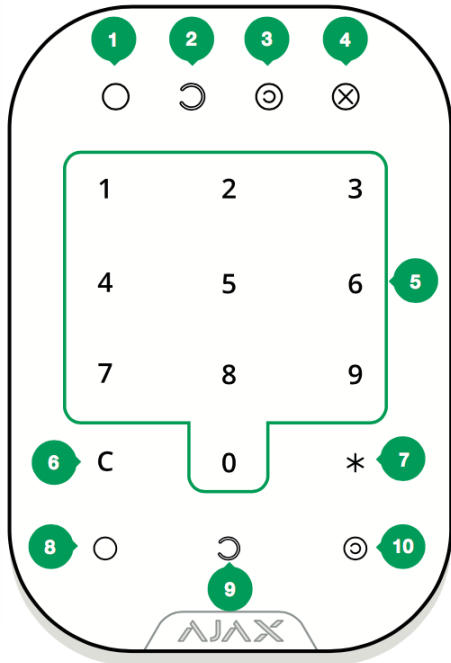
AJAX

Tastiera senza fili

Ajax KeyPad è una tastiera touch wireless che controlla il sistema di Sicurezza Ajax. È protetto da qualsiasi tentativo di indovinare la password e supporta un allarme silenzioso in caso di disinserimento forzato per coercizione. La tastiera KeyPad è connessa al sistema di sicurezza Ajax attraverso il protocollo Wireless Jeweller, che ha una portata fino a 1700m senza ostacoli. La batteria ha una durata fino a 2 anni ed è progettata per ambienti interni (indoor).

IMPORTANTE: Questa guida rapida contiene informazioni generali sul KeyPad. Prima di usare il dispositivo si raccomanda di consultare il manuale completo sul sito:

ajax.systems/support/devices/keypad



1. Indicatore di sistema inserito.
2. Indicatore di sistema disinserito.
3. Indicatore di sistema parzialmente inserito.
4. Indicatore di malfunzionamento.
5. Tastierino numerico touch.
6. Tasto cancella.
7. Tasto funzione.
8. Tasto di inserimento.
9. Tasto di disinserimento.
10. Tasto di inserimento parziale.

Ajax KeyPad

AJAX

Teclado táctil inalámbrico

Ajax KeyPad es un teclado táctil inalámbrico bidireccional que controla el sistema de seguridad Ajax. Está protegido contra cualquier intento de adivinar la contraseña y admite una alarma silenciosa en caso de armado forzado o por coacción. KeyPad está conectado al sistema de seguridad Ajax a través del protocolo Jeweller, cuya comunicación tiene un rango de alcance de hasta 1.700 metros sin obstáculos. Su batería tiene una duración de hasta 2 años y está diseñado para uso interior.

IMPORTANTE: Esta guía rápida del usuario contiene información general sobre KeyPad. Antes de utilizar el dispositivo, le recomendamos que consulte la guía completa del dispositivo en el sitio web de Ajax: ajax.systems/support/devices/keypad

1. Indicador de sistema armado.
2. Indicador de sistema desarmado.
3. Indicador de sistema parcialmente armado.
4. Indicador de mal funcionamiento.
5. Botones numéricos táctiles
6. Botón de borrado.
7. Botón de función.
8. Botón de armado
9. Botón de desarmado
10. Botón de armado parcial
11. Tamper anti-sabotaje.
12. Botón On/Off
13. Código QR

Touch keypad
Model Name: Ajax KeyPad

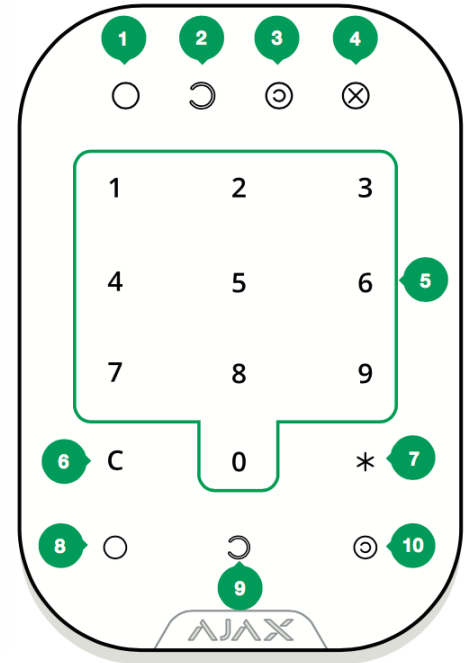
AJAX

Two-way wireless keypad

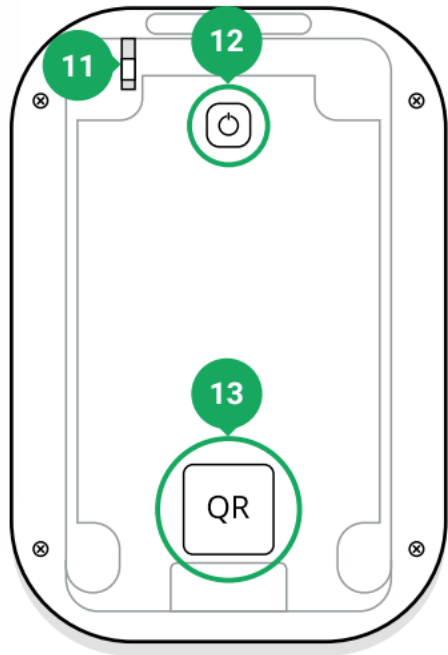
Ajax KeyPad is a wireless touch keypad that controls the Ajax security system. It is protected against passcode guessing and supports silent alarm in case of a forced passcode entry. It is connected via the secure Jeweller protocol, with an effective communication range of up to 1,700 meters without obstacles. It can operate up to 2 years from a bundled battery and is designed for use indoors.

IMPORTANT: This Quick Start Guide contains general information about the KeyPad. Before using the device, we recommend to reviewing the User Manual on the website:

ajax.systems/support/devices/keypad



1. Armed mode indicator.
2. Disarmed mode indicator.
3. Partial armed mode indicator.
4. Malfunction indicator.
5. Numeric block of touch buttons.
6. Clear button.
7. Function button.
8. Arming button.
9. Disarming button.
10. Partial arming button.



- 11. Tamper anti-sabotaggio.
- 12. Pulsante ON/OFF
- 13. Codice QR

Connessione e configurazione della sirena

La tastiera Wireless KeyPad è compatibile solo con sistemi di sicurezza Ajax. La connessione ad altri sistemi tramite Ajax uartBridge o Ajax ocBridge Plus non è supportata.

Per accendere il KeyPad si deve mantenere premuto il tasto On/Off per 3 secondi. Il dispositivo si spegne nella stessa maniera.

La connessione e la configurazione del dispositivo avviene tramite l'applicazione mobile Ajax Security System.

Per stabilire la connessione tra la tastiera e l'Hub, avvicinare i dispositivi ed eseguire la procedura di aggiunta del dispositivo.

Prima di usare il KeyPad, è necessario inserire il codice di inserimento/disinserimento nelle configurazioni del dispositivo. I codici di default sono "123456" e "123457" (codice anticoercione).

Si possono anche realizzare diverse azioni premendo il tasto funzione *, inserire l'allarme senza introdurre il codice e protezione contro tentativi di indovinare la password.

Scelta dell'ubicazione ed installazione della tastiera

Nello scegliere la posizione di installazione del KeyPad, si deve considerare la presenza di qualsiasi oggetto che ostacoli la trasmissione del segnale radio.

Non installare il KeyPad:

1. In ambienti esterni (outdoor).
2. Vicino ad oggetti metallici o specchi che causano l'attenuazione del segnale radio.
3. Vicino cavi elettrici principali.
4. In un'installazione con temperatura e umidità con valori oltre i limiti permessi.

Conexión y configuración de la sirena

El teclado inalámbrico KeyPad es compatible únicamente con el sistema de seguridad Ajax. La conexión con otro sistema a través de Ajax uartBridge o Ajax ocBridge Plus no está disponible.

Para encender el KeyPad, se debe mantener pulsado el botón On/Off durante 3 segundos. El dispositivo se apaga de la misma manera.

La conexión y configuración del teclado se realiza a través de la aplicación móvil Ajax Security System. Para establecer la conexión entre el teclado y el Hub, deben situarse uno del otro a una distancia cercana y seguir el procedimiento de añadido del dispositivo.

Antes de usar el KeyPad, es necesario ingresar el código de armado/desarmado del sistema en la configuración del dispositivo de la aplicación. Los códigos predeterminados son "123456" y "123457" (código de coacción).

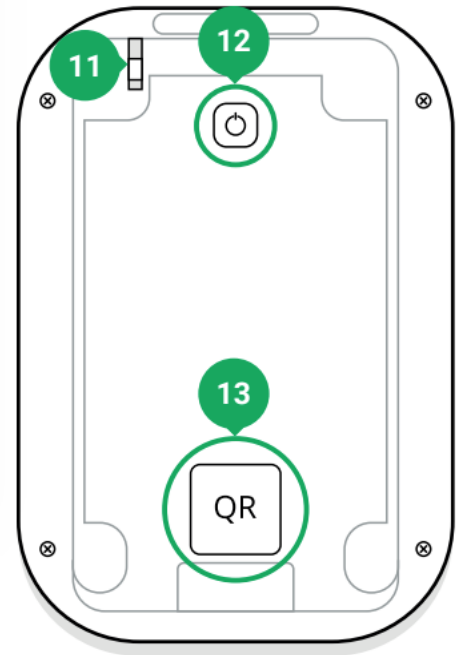
También se puede realizar diferentes acciones como activar la alarma presionando el botón función *, armar el sistema sin introducir el código y proteger el intento de adivinar la contraseña.

Selección de la ubicación e instalación del teclado

Al seleccionar una ubicación de instalación para KeyPad, se debe considerar la presencia de cualquier objeto que obstaculice la transmisión de señales de radio.

No instalar el KeyPad:

1. Al aire libre.
2. Cerca de objetos metálicos y espejos que causen la atenuación de la señal de radio.
3. Cerca del cableado eléctrico principal.
4. Dentro de cualquier instalación con una temperatura y humedad más allá de los límites



- 11. On/Off button.
- 12. Tamper button.
- 13. QR code.

Connecting and Setting Up

The KeyPad works only with the Ajax security system. Connection to another system via Ajax uartBridge or Ajax ocBridge Plus is not available.

To turn on the KeyPad, hold down the On/Off button for 3 seconds. The device is turned off in the same way.

The KeyPad is connected to the hub and set up via the Ajax Security system mobile application. To establish connection please locate the device and the hub within the communication range and follow the device adding procedure.

Before using the KeyPad, enter the system arming/disarming code in the device settings. The default codes are "123456" and "123457" (code for silent alarm in case of a forced passcode entry).

You can also activate the alarm by pressing the * button, arming the system without entering the code and protection against passcode guessing.




Location Selection

When selecting an installation location for KeyPad, take into account any obstacles impairing the radio signal transmission.

Do not install the KeyPad:

1. Outside the premises (outdoors).
2. Near the metal objects and mirrors that cause radio signal attenuation or shading it.
3. Near the powerful main wiring.
4. In the rooms with temperature and

<p>Prima di fissare il rilevatore alla superficie, effettuare la prova del livello di intensità del segnale sull'applicazione Ajax Security System per almeno un minuto. Questo servirà per verificare la qualità della comunicazione tra il dispositivo e l'Hub e assicurerà una scelta adeguata della posizione del dispositivo.</p> <p>3 barre Livello del segnale eccellente Illuminazione con interruzione ogni 1,5 secondi</p> <p>2 barre Livello del segnale buono Lampeggio 5 volte al secondo</p> <p>1 barra Livello del segnale basso Lampeggio 2 volte al secondo</p> <p>Senza segnale Lampeggio ogni 1,5 secondi</p> <p>La tastiera touchpad del KeyPad è progettata per funzionare come dispositivo fissato ad una parete. Non si garantisce il funzionamento dei bottoni touch quando si utilizza il KeyPad nelle mani.</p> <p>Installazione del dispositivo</p> <p>La tastiera KeyPad si installa su una superficie verticale.</p> <p>1. Fissare il supporto SmartBracket alla superficie utilizzando le viti incluse nella confezione o altri strumenti di fissaggio altrettanto affidabili.</p> <p>2. Posizionare il KeyPad nel supporto di montaggio, l'indicatore X (mal funzionamento) lampeggerà. Successivamente, avvitare la vite di fissaggio sulla parte inferiore della tastiera.</p> <p>Uso del KeyPad</p> <p>Per attivare la tastiera, toccare il touchpad. Una volta accesa la luce di fondo, inserire la password e confermare con il bottone corrispondente: O (inserimento), C (disinserimento) e (c) (inserimento parziale). Le cifre inserite per sbaglio si cancellano con il tasto C (cancella).</p>	<p>permitidos.</p> <p>Antes de fijar el teclado a la superficie, realizar la prueba de nivel de intensidad de la señal en la aplicación móvil Ajax Security System durante al menos un minuto. Esto servirá para comprobar la calidad de comunicación entre el dispositivo y el Hub y asegurará una selección adecuada del lugar de instalación del dispositivo.</p> <p>3 barras Excelente nivel de señal Tres indicadores azules parpadean brevemente</p> <p>2 barras Buen nivel de señal Dos indicadores azules parpadean frecuentemente.</p> <p>1 barra Bajo nivel de señal Un indicador azul parpadea</p> <p>El teclado táctil KeyPad está diseñado para funcionar como un dispositivo fijo en una superficie. No se garantiza el correcto funcionamiento de los botones táctiles cuando se utiliza el KeyPad en las manos.</p> <p>Instalación del dispositivo</p> <p>El teclado KeyPad se instala sobre una superficie vertical</p> <p>1. Fijar el panel SmartBracket a la superficie utilizando los tornillos incluidos en la caja del dispositivo u otros elementos de fijación igual de fiables.</p> <p>2. Colocar el KeyPad en el panel de montaje y el KeyPad parpadeará con el indicador 'X' (mal funcionamiento). Después, apretar el tornillo de montaje de la parte inferior de la caja.</p> <p>Uso del KeyPad</p> <p>Para activar el teclado, tocar el panel táctil. Una vez encendida la luz de fondo, ingresar la contraseña y confirmar con el botón correspondiente: O (para armar), C (para desarmar) y (c) (para armar parcialmente). Los dígitos introducidos incorrectamente se restablecen con el botón C (borrar)</p>	<p>humidity exceeding the appropriate levels.</p> <p>Prior to the attachment of the device to a surface with screws, please perform signal level test in the Ajax Security System application for at least a minute. This will demonstrate communication quality between the device and the hub and ensures proper installation place selection.</p> <p>3 bars Excellent signal strength Three blue indicators are lit blinking shortly.</p> <p>2 bars Good signal strength Two blue indicators blink frequently.</p> <p>1 bar Poor signal strength One blue indicator blinks.</p> <p>No signal The red indicator lights briefly.</p> <p>The KeyPad touchpad is designed to work with a device fixed to the surface. We do not guarantee the correct operation of the touch buttons when using the KeyPad in hands.</p> <p>Mounting the KeyPad</p> <p>The KeyPad is mounted on a vertical surface.</p> <p>1. Fix the SmartBracket panel to the surface with bundled screws or other no less reliable attachment hardware.</p> <p>2. Put the KeyPad on the SmartBracket, and the KeyPad will flash with an X indicator (malfunction), then tighten the fixing screw from the bottom of the case.</p> <p>Using the KeyPad</p> <p>To activate the KeyPad, tap the touchpad. After turning on the backlight, enter the passcode and confirm with the corresponding button: O (to arm), C (to disarm) and (c) (to partially arm). The wrongly entered digits can be cleared with the C (clear) button.</p>
<p>Specifiche Tecniche</p> <p>Tipo di sensore: Capacitivo Tamper anti-sabotaggio: Sì Protezione da tentativo di indovinare la password: Sì Gamma di frequenza: 868,0-868,6 MHz Potenza irradiata apparente (ERP): 6,01 dBm / 3,99 mW (fino a 20 mW) Modulazione: GFSK Portata segnale radio: 1,700 m (senza ostacoli) Alimentazione: 4 batterie AAA</p>	<p>Especificaciones Técnicas</p> <p>Tipo de sensor: Capacitivo Tamper anti-sabotaje: Sí Protección ante intento de adivinar la contraseña: Sí Rango de frecuencia: 868.0-868.6 MHz Potencia radiada aparente (PRA): 6.01 dBm / 3.99 mW (hasta 20 mW) Modulación: GFSK Alcance de la señal de radio: 1.700 m (sin obstáculos) Alimentación:</p>	<p>Tech Specs</p> <p>Sensor type: Capacitive Anti-tamper switch: Yes Protection against passcode guessing: Yes Frequency band: 868.0-868.6 MHz Effective radiated power — 6.01 dBm / 3.99 mW (limit 20 mW) Modulation: GFSK Radio signal: Up to 1700 m (if there are no obstacles)</p>

<p>Tensione di alimentazione: 3 V Durata della batteria: Fino a 2 anni Temperatura di funzionamento: -10 ° C a +50 ° C Umidità massima: Fino all' 80% Dimensioni: 150 x 102,5 x 13,2 mm Peso: 172 g</p>	<p>4 baterías AAA Tensión de alimentación: 3 V Duración de la batería: Hasta 2 años Temperatura de funcionamiento: Desde -10 °C a +50 °C Humedad máxima: Hasta el 80% Dimensiones: 150 x 102.5 x 13.2 mm Peso: 172 g</p>	<p>Power supply type: 4 x AAA batteries Power supply voltage: 3 V Battery life: Up to 2 years Operating temperature range: From -10°C to +50°C Operating humidity: Up to 80% Dimensions: 150 x 102.5 x 13.2 mm Device weight: 172 g</p>
<p>Informazioni Importanti</p> <p>Questo prodotto si può utilizzare in tutti i paesi dell'Unione Europea.</p> <p>Questo dispositivo rispetta i requisiti e le relative disposizioni della Direttiva 2014/53 / UE. Sono stati realizzati tutti i test di segnale radio pertinenti.</p> <p></p> <p>ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE DELLA BATTERIA SE RIMPIAZZATA CON UN MODELLO SBAGLIATO. DISFARSI DELLE BATTERIE USATE SEGUENDO LE ISTRUZIONI.</p> <p>Garanzia</p> <p>La garanzia dei dispositivi Ajax Systems Inc. È valida per 2 anni dopo l'acquisto e non si applica alla batteria fornita. Se il dispositivo non funzionasse correttamente, contattare il servizio tecnico. I problemi tecnici possono essere risolti da remoto nella maggior parte dei casi.</p> <p>Il testo completo della garanzia è disponibile al sito web: ajax.systems/warranty</p> <p>Condizioni generali d'utilizzo: ajax.systems/end-user-agreement</p> <p>Supporto Tecnico: support@ajax.systems</p> <p>Contenuto</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ajax KeyPad. 2. 4 batterie AAA. 3. Kit d'installazione. 4. Guida rapida. <p>Manufacturer: Research and Production Enterprise "Ajax" LLC Address: Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ukraine By request of Ajax Systems Inc.</p> <p>www.ajax.systems</p>	<p>Información importante</p> <p>Este producto se puede usar en todos los países miembros de la Unión Europea.</p> <p>Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Se han llevado a cabo todas las pruebas de señal vía radio pertinentes.</p> <p></p> <p>ATENCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR OTRA DE UN MODELO ERRÓNEO. DESHACERSE DE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES</p> <p>Garantía</p> <p>La garantía de los dispositivos Ajax Systems Inc. es válida por 2 años después de la compra y no se aplica a la batería suministrada. Si el dispositivo no funciona correctamente, primero debe ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica. Los problemas técnicos se pueden resolver de forma remota en gran parte de los casos.</p> <p>El texto completo de la garantía está disponible en el sitio web: ajax.systems/warranty</p> <p>Acuerdo de usuario: ajax.systems/end-user-agreement</p> <p>Soporte técnico: support@ajax.systems</p> <p>Contenido</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ajax KeyPad. 2. 4 baterías AAA 3. Kit de instalación. 4. Guía rápida <p>Manufacturer: Research and Production Enterprise "Ajax" LLC Address: Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ukraine By request of Ajax Systems Inc.</p> <p>www.ajax.systems</p>	<p>Important information</p> <p>This product can be used across all EU member states.</p> <p>This device in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. All essential radio test suites have been carried out.</p> <p></p> <p>CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS</p> <p>Warranty</p> <p>Warranty for the Ajax Systems Inc. devices is valid for 2 years after the purchase and does not apply to the supplied battery. If the device does not work correctly, you should first contact the support service—in half of the cases, technical issues can be solved remotely!</p> <p>The full text of the warranty is available on the website: ajax.systems/warranty</p> <p>User Agreement: ajax.systems/end-user-agreement</p> <p>Technical support: support@ajax.systems</p> <p>Complete Set</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ajax KeyPad. 2. 4 x AAA batteries (pre-installed). 3. Installation set. 4. Quick Start Guide. <p>Manufacturer: Research and Production Enterprise "Ajax" LLC Address: Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ukraine By request of Ajax Systems Inc.</p> <p>www.ajax.systems</p>